

# **Escuela Primaria Pomerado**

## **Informe de Responsabilidad Escolar**

### **Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2018-19**

#### **Publicado Durante el 2019-20**

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre esta escuela

### Información de Contacto (ciclo escolar 2019-20)

Entidad	Información de Contacto
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Pomerado
Dirección	12321 Ninth Street
Ciudad, estado, código postal	Poway, CA 92064-3502
Teléfono	858-748-1320
Director	Laura Crow
Correo electrónico	lcrow@powayusd.com
Sitio web	<a href="http://www.powayusd.com/poes">http://www.powayusd.com/poes</a>
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	37682966039002

Entidad	Información de Contacto
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Poway
Teléfono	858-521-2800
Superintendente	Marian Kim-Phelps, Ed.D.
Correo electrónico	dojohnson@powayusd.com
Sitio web	<a href="http://www.powayusd.com">www.powayusd.com</a>

### Declaración de Misión y Descripción Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

Construida en 1960, la Escuela Primaria Pomerado ha servido con orgullo a generaciones de familias Poway. Actualmente, la escuela atiende a aproximadamente 400 alumnos desde Kínder en Transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta 5to grado, además de una clase de Preescolar de 6 horas financiada por el estado. Dos clases de Preescolar para el Trastorno del Espectro Autista (TEA, por sus siglas en inglés) prestan servicios a alumnos de preescolar de educación especial y compañeros típicos, junto con dos clases académicas de TEA que atienden desde TK-5to grado. La Primaria Pomerado es una escuela de Título 1 financiada por el gobierno federal.

Pomerado se enorgullece de formar parte de la red nacional de "Universidades Sin Excusas". Creemos en establecer altas expectativas para cada uno de nuestros alumnos y seguimos enfocados en crear un ambiente de aprendizaje seguro y de apoyo donde todos los alumnos puedan tener éxito en el cumplimiento de sus objetivos. El personal y los alumnos ven su aprendizaje a través del lente de una mentalidad de crecimiento y aprenden a perseverar a través de los desafíos. Todos los alumnos han firmado una "Promesa" de trabajar duro, ser amable y dejar que ninguna excusa se interponga en su camino, la cual esta en exhibición en nuestra sala multiusos.

El personal es muy dedicado y apasionado por usar las mejores estrategias y recursos de enseñanza. El personal colabora regularmente dentro y entre los equipos de nivel de grado, y en general. El personal asiste a una variedad de oportunidades de formación profesional basadas en el distrito y el sitio, y está ansioso por implementar programas basados en investigaciones que se centren en las necesidades específicas de los alumnos. La tecnología se utiliza para apoyar el aprendizaje y la participación estudiantil, y el personal está capacitado sobre cómo incorporar mejor la tecnología en su instrucción. Pomerado es parte de un programa distrital Voyager, el cual brinda apoyo de capacitación quincenal para maestros mientras se enfocan en personalizar el aprendizaje para cada alumno. El aprendizaje combinado actual les permite a nuestros alumnos tener voz y elegir cómo aprenden y cómo muestran su aprendizaje. Guiamos a los alumnos a descubrir sus fortalezas, valores e intereses para ayudarlos a encontrar su mejor camino a la universidad y/o carrera.

Ofrecemos una amplia gama de programas de apoyo académico para niños que requieren asistencia especial para dominar los estándares académicos. Nuestro Programa de Especialistas en Recursos (RSP, por sus siglas en inglés) proporciona instrucción académica especializada, y dos Patólogos del Habla y Lenguaje trabajan con alumnos que buscan metas del habla y lenguaje dentro del Programa de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés). Nuestro programa de Estudiantes del Idioma Inglés (ELL, por sus siglas en inglés) ayuda a los alumnos que necesitan apoyo adicional con la adquisición del idioma y el apoyo educativo. Un auxiliar de instrucción ELL es parte de este programa y trabaja con grupos pequeños en habilidades específicas. También empleamos un Enlace Bilingüe de padres de habla hispana, de medio tiempo, que proporciona traducción para documentos escolares y servicios de traducción en el sitio para apoyar la comunicación entre maestros, personal y padres. Nuestro programa de apoyo académico también incluye maestros de impacto capacitados, a tiempo parcial, que trabajan con grupos de alumnos en habilidades específicas y concretas. Estos grupos son flexibles, los programas utilizados se basan en investigaciones y los datos se monitorean regularmente. Nuestro programa extracurricular (Homework Club [Club de Tareas]) extiende el día de aprendizaje para los alumnos que necesitan intervenciones académicas, ayuda con la tarea y/o tiempo en las computadoras.

Los desafíos y las actividades de razonamiento de nivel superior también están disponibles para nuestros alumnos que se destacan y superan la competencia. Estos incluyen nuestro Math Olympiad Club (Club de Olimpiadas Matemáticas) y nuestro Book Club (Club de Lectores); ambos se centran en usar habilidades de razonamiento crítico, y problemas y libros más avanzados. Además, los alumnos pueden ser identificados para nuestro Programa de Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés), a partir del segundo grado, a través de nuestro proceso de calificación del distrito.

Para los alumnos que necesitan apoyo adicional con necesidades sociales/emocionales, Pomerado tiene un orientador en el sitio 5 días a la semana, y un asistente de servicios estudiantiles. Ambos ven grupos pequeños, se reúnen con los alumnos uno a uno, y enseñan lecciones en el salón sobre empatía, amistad y otras habilidades sociales. Incorporamos Prácticas de Justicia Restaurativa, junto con estrategias del Sistema de Intervención de Comportamiento Positivo. Durante nuestras lecciones mensuales de Kind Cats, cada alumno escucha y discute el mismo libro. Los libros se centran en la amabilidad y nos permiten tener un lenguaje y estrategias comunes para resolver problemas entre los compañeros.

El énfasis en personalizar el aprendizaje estudiantil ha resultado en el uso de colocación de asientos flexibles, aprendizaje combinado y espacios de aprendizaje innovadores. Estos espacios de aprendizaje innovadores incluyen nuestro nuevo Launch Lab, donde los alumnos participan en lecciones que incluyen Codificación y Robótica, Producción de Video, Investigación y Mercadeo, y un Maker Space. Las actividades se integran con nuestros temas de referencia de Artes Lingüísticas y RIASEC o el Código Holland, para que los alumnos puedan descubrir fortalezas e intereses dentro de áreas profesionales específicas. Continuamos construyendo conexiones con nuestros profesionales de la escuela secundaria y preparatoria locales, así como profesionales de carrera para permitir a los alumnos ver posibles carreras profesionales.

Nos enorgullece crear un ambiente seguro donde los alumnos participan en el uso de habilidades de razonamiento de nivel superior a medida que dominan los estándares del Estado de California. Nuestros “Wildcats” [Gatos Montesés] se ayudan mutuamente, muestran amabilidad con los demás, perseveran con el trabajo escolar y están listos para asumir cualquier desafío mientras se preparan para la universidad y las carreras.

### **DECLARACIÓN DE LA UNIVERSIDAD SIN EXCUSAS (NEU, por sus siglas en inglés) DEL SITIO**

El personal de Pomerado cree que cada uno de nuestros Wildcats merece un ambiente de aprendizaje seguro que lo capacite y motive a él / ella a alcanzar o ir más allá de la competencia. Cada miembro del personal se compromete a proporcionar este entorno y permitirá que No Excusa se interponga en nuestro camino. Cada día nos enfocamos en crear una cultura de logros universales y en construir sistemas excepcionales que formen una base firme para el aprendizaje estudiantil. Prometemos mantener altas las expectativas, responsabilizarnos mutuamente y mantener a nuestros alumnos firmemente en el camino hacia la preparación universitaria y profesional.

¡Trabaja Duro, Sé Amable, Sin Excusas!

### **Inscripción Estudiantil por Nivel de Año (Ciclo Escolar 2018-19)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Kínder</b>	89
<b>1° Grado</b>	57
<b>2° Grado</b>	54
<b>3° Grado</b>	56
<b>4° Grado</b>	52
<b>5° Grado</b>	58
<b>Inscripción Total</b>	366

### **Inscripción Estudiantil por Grupo (Ciclo Escolar 2018-19)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Porcentaje de Inscripción Total</b>
<b>Afroamericano</b>	0.5
<b>Nativos americanos o nativos de Alaska</b>	0.5
<b>Asiático</b>	6.6
<b>Filipino</b>	10.4
<b>Hispano o Latino</b>	26.8
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	0.3
<b>White</b>	39.1
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	10.7
<b>De escasos recursos económicos</b>	43.7
<b>Estudiantes del inglés</b>	24.3
<b>Alumnos con discapacidades</b>	19.4
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>	0.3
<b>Indigentes</b>	

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20
Con certificación total	24	24	23	1,562
Sin certificación total	0	0	0	12
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2017-18	2018-19	2019-20
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	
Puestos de maestros vacantes	0	0	

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 29 de Junio de 2017

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Cada alumno, incluidos los Estudiantes de Inglés, tiene un libro de texto o material de Artes Lingüísticas de la Lectura , o ambos, según lo requiera el estado de California. Los materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y los lleve a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.	Yes	0

<b>Materia</b>	<b>Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción</b>	<b>¿De La Adopción Más Reciente?</b>	<b>Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros</b>
<b>Matemáticas</b>	Cada alumno, incluidos los Estudiantes de Inglés, tiene un libro de texto o material de Matemáticas, o ambos, según lo requiera el estado de California. Los materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y los lleve a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.	Yes	0
<b>Ciencias</b>	Cada alumno, incluidos los Estudiantes de Inglés, tiene un libro de texto o material de Ciencias/Salud, o ambos, según lo requiera el estado de California. Los materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y los lleve a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.	Yes	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Cada alumno, incluidos los Estudiantes de Inglés, tiene un libro de texto o material de Historia/Ciencias Sociales, o ambos, según lo requiera el estado de California. Los materiales y libros de texto apropiados están disponibles para que cada niño los use en clase y los lleve a casa para completar las tareas requeridas. Todos los libros de texto están alineados con los Estándares de Contenido de California y aprobados para su uso por el Estado y la Junta de Educación Unificada de Poway.	Yes	0

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Distrito Escolar Unificado de Poway asegura que los alumnos asistan a instalaciones limpias y seguras. De acuerdo con la Sección 17070.75 (e) del Código de Educación, el Distrito usa un Sistema de Inspección de Instalaciones Escolares desarrollado por el Estado de California para asegurar que cada una de sus escuelas se mantenga en buen estado. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban la máxima prioridad. Los horarios de limpieza diarios aseguran que los salones, las oficinas y los baños estén limpios y en buen estado. Los parques de juego y los campos son amplios y bien mantenidos. Un conserje a tiempo completo está en cada plantel durante todos los días escolares. Un equipo de conserjes nocturnos limpia salones, baños y oficinas diariamente. El distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas. Un resumen de estos estándares está disponible en las oficinas del distrito.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

**Año y mes del informe FIT más reciente:** 05/2019

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Adecuado	La alfombra y la tira de transición necesitan reparación en el lavamanos.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	Los techos necesitan ser reparados.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Malo	
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	54	65	74	76	50	50
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	53	61	67	70	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	158	155	98.10	1.90	65.16
Masculinos	90	90	100.00	0.00	55.56
Femeninas	68	65	95.59	4.41	78.46
Afroamericanos					
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--	--
Asiático	11	11	100.00	0.00	72.73
Filipino	15	14	93.33	6.67	71.43
Hispano o Latino	44	43	97.73	2.27	51.16



Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--	--
Blanco	60	60	100.00	0.00	68.33
Dos o más orígenes étnicos	22	22	100.00	0.00	77.27
De escasos recursos económicos	83	81	97.59	2.41	60.49
Estudiantes del inglés	57	55	96.49	3.51	63.64
Alumnos con discapacidades	41	39	95.12	4.88	28.21
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante					
Jóvenes de crianza temporal					
Indigentes	--	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	158	155	98.10	1.90	60.65
Masculinos	90	90	100.00	0.00	52.22
Femeninas	68	65	95.59	4.41	72.31
Afroamericanos					
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--	--
Asiático	11	11	100.00	0.00	81.82
Filipino	15	14	93.33	6.67	57.14
Hispano o Latino	44	43	97.73	2.27	41.86
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--	--
Blanco	60	60	100.00	0.00	71.67
Dos o más orígenes étnicos	22	22	100.00	0.00	63.64
De escasos recursos económicos	83	81	97.59	2.41	49.38

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Estudiantes del inglés	57	55	96.49	3.51	52.73
Alumnos con discapacidades	41	39	95.12	4.88	20.51
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante					
Jóvenes de crianza temporal					
Indigentes	--	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Ciencia (5°, 8° y escuela preparatoria)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (Ciclo Escolar 2018-19)

Grado	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5	28.6	26.8	3.6

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)**

---

Pomerado reconoce la importancia de la asociación entre el hogar y la escuela y sigue comprometido a apoyar el Valor Central de Padres Como Socios. Los padres han sido incluidos en el proceso de mejora escolar y sirven como asesores en comités que incluyen el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) ([www.pomeradopta.com](http://www.pomeradopta.com)), la Fundación ([pomeradofoundation@gmail.com](mailto:pomeradofoundation@gmail.com)) y los Comités Asesores del Distrito. Los padres y voluntarios de la comunidad trabajan en una variedad de capacidades, tales como: ayudantes de sala de trabajo, OASIS, tutoría, arte docente, ferias de libros, eventos familiares, Running Club y apoyo general en el salón de clases.

Los padres se mantienen actualizados con información sobre nuestra escuela a través de llamadas telefónicas/correo electrónico semanales de Blackboard Connect, boletines mensuales con calendarios, nuestra página de Facebook de la escuela y nuestra cuenta de Twitter. La Noche de Regreso a la Escuela al comienzo del ciclo escolar y las conferencias de padres/maestros en noviembre son oportunidades para que los padres aprendan sobre las expectativas de la clase y el progreso de sus hijos. Los maestros se comunican regularmente con los padres a través de llamadas telefónicas, correo electrónico y conferencias personales durante todo el ciclo escolar. Los padres pueden ver el trabajo de los alumnos a través de programas como See-Saw y Google Classroom.

Se alienta a los padres a unirse y participar en las actividades patrocinadas por la PTA y la Fundación durante todo el ciclo escolar. Nuestras variadas Noches Familiares son una oportunidad maravillosa para que los padres y los alumnos aprendan e interactúen con otros Wildcats e incluyen eventos como la Noche de la Ciencia, la Noche Multicultural, la Noche del Arte, y nuestro Carnaval anual. Los padres están invitados a venir y aprender sobre Pomerado, nuestro programa de Título 1 y la filosofía de la Universidad Sin Excusas en las reuniones de padres y Cafés con el Director que se llevan a cabo durante todo el ciclo escolar. También se llevan a cabo reuniones informativas para padres y capacitaciones para que los padres aprendan sobre las diferentes formas de ayudar a sus hijos en el hogar (por ejemplo, habilidades para padres, habilidades sociales, juegos de matemáticas y lectura para el hogar y apoyo tecnológico).

Nuestros padres de habla hispana están invitados a asistir a clases para padres que se imparten en español y están facilitadas por nuestro orientador y enlace de padres. Nuestro enlace de padres también está aquí para ayudar con las traducciones, asegurando que los padres que hablan español estén al día con el progreso del alumno y ayuden con otros formularios y/o información. Se puede contactar a Rosario Hansen al 858-748-1320 ext. 2129.

Nuestros padres también han ayudado a nuestra escuela a apoyar a las familias en nuestra propia comunidad escolar a través de programas como Adopt-A-Family, Food Drives, Re-Wear Boutique y Caring Coins.

## Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela 2016-17	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2016-17	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2016-17	Estado 2017-18	Estado 2018-19
<b>Suspensiones</b>	0.5	1.2	1.0	1.3	1.6	1.4	3.6	3.5	3.5
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

Pomerado pone gran énfasis en la seguridad de los alumnos y el personal. Los planes de emergencia se revisan con frecuencia. La capacitación anual sobre procedimientos y simulacros para varios escenarios de desastre, incluidos terremotos, incendios, encierro y evacuación de autobuses, se lleva a cabo cada agosto, con capacitación de seguimiento durante las reuniones de personal durante el ciclo escolar según sea necesario. Los alumnos y el personal participan en simulacros mensuales según lo exige el Distrito Escolar Unificado de Poway (PUSD, por sus siglas en inglés). Nuestro Plan de Seguridad del Sitio contiene una meta climática física y social para garantizar que satisfaga las diversas necesidades del niño completo. Cada año se establecen nuevas metas y son aprobadas por nuestro Comité de Seguridad del Sitio y el Consejo del Sitio Escolar. Las metas actuales se centran en la capacitación de opciones de seguridad y el fortalecimiento de las habilidades sociales y emocionales de nuestros alumnos. Nuestra meta del clima social se centró en la enseñanza de la bondad y la empatía con el lenguaje común en toda la escuela. Cada primer viernes de cada mes, los maestros imparten una clase de Kind Cats que se centra en las habilidades sociales y emocionales.

Nuestra escuela también trabaja en estrecha colaboración con nuestro Oficial de Recursos Escolares (SRO, por sus siglas en inglés) para asegurarnos de que estamos actualizados con los procedimientos, como el cierre de la escuela, y de que tengamos todos los documentos disponibles. Nuestro SRO visita la escuela y es visible para los alumnos durante las visitas.

El personal de mantenimiento trabaja con un programa preventivo programado para compensar reparaciones costosas y garantizar la seguridad de los alumnos. La escuela tiene un plan actualizado de asbestos. Servicios estudiantiles extendidos están disponibles para los alumnos para el cuidado de niños antes y después de la escuela.

Nuestra escuela es un plantel cerrado, que requiere que los visitantes se registren en la oficina principal y muestren sus credenciales antes de ingresar al plantel. El ingreso y la salida son monitoreados cuidadosamente por el personal. La seguridad es nuestra prioridad.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2016-17	2016-17	2016-17	2016-17	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	21	1	3		19	3	2		20	2	3	
1	25		2		24		2		27		2	
2	23		2		23		2		20	2		
3	22		3		19	2	1		20	2	1	
4	31		2		27		2		24		2	
5	32		2		26	1	1	1	29	1	2	1
Otro**	9	1										

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\* Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	732.0

\*Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	.5
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1.6
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	1.6
Especialista de Recursos (no docente)	1.4
Otro	2.5

\* Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (Año Fiscal 2017-18)

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Sueldo Promedio Docente
Sitio escolar	10,573.59	3,949.66	6,623.93	65,382.45
Distrito	N/A	N/A	7,536.45	\$79,082.00
Diferencia Porcentual - Escuela y Distrito	N/A	N/A	-12.9	-19.0
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00
Diferencia Porcentual - Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-12.5	-23.0

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

## Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2018-19)

El fondo general del distrito incluye dinero para:

1. Operaciones Generales: salarios, beneficios, servicios, materiales y apoyo a la educación general.
2. Educación Especial: programas que ofrecen educación apropiada e individualizada a alumnos con necesidades especiales.
3. Subvenciones suplementarias utilizadas para aumentar o mejorar los servicios a alumnos no duplicados
4. Proyectos Especiales/Subvenciones
5. Transporte
6. Instalaciones, Mantenimiento y Operaciones.
7. Administración del Distrito

Cada escuela en el distrito recibe un presupuesto de instrucción basado en la matrícula, los programas y las fórmulas establecidas por la política de la Junta de Educación, la ley estatal, los acuerdos con las unidades de negociación de los empleados y las pautas de las agencias de financiación externas.

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2017-18)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$47,046	\$48,612
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$74,420	\$74,676
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$101,917	\$99,791
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$131,931	\$125,830
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$143,470	\$131,167
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$151,598	\$144,822
Sueldo del Superintendente	\$287,500	\$275,796
Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos de Maestros	37%	34%
Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos Administrativos	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	6	6	6

La investigación respalda los efectos positivos que la formación profesional tiene en el aumento del aprendizaje estudiantil. Todo el personal tiene la oportunidad de participar en la formación profesional patrocinado por el distrito y el sitio. Cuatro días completos y dos días parciales permiten que los maestros y el personal continúen creciendo profesionalmente y mejoren la instrucción. Los temas incluyen el uso de estrategias educativas efectivas, implementación de las Normas Básicas Comunes Estatales (Common Core) (CCSS, por sus siglas en inglés) en Matemáticas y Artes Lingüísticas en Inglés, implementación del uso de tecnología en la enseñanza y el aprendizaje, estrategias de lectura crítica, escritura y matemáticas, uso efectivo de evaluaciones, servicios internos de disciplina positiva, respuesta a la intervención y formación multicultural. Las reuniones del personal incluyen tiempo para el aprendizaje profesional, y el personal participa en la capacitación planificada por el distrito en los Días de Crecimiento Profesional. Los equipos de nivel de grado se reúnen regularmente (antes o después de la escuela y durante los tiempos de colaboración/exploración [X-Ploration]) y se centran en discutir e implementar las mejores estrategias para la instrucción y la evaluación, analizar datos y satisfacer las necesidades estudiantiles. Muchos maestros también aprovechan los Talleres Dirigidos por Maestros (TLC, por sus siglas en inglés) durante todo el ciclo escolar. Se alienta a los maestros y al administrador a asistir a conferencias locales que se centren en temas alineados con las metas del sitio y del distrito, y luego traigan información al sitio para compartir con otros [por ejemplo, Universidad Sin Excusas, Seminarios de Rehabilitación, Conferencia "CABE" (Asociación Californiana para la Educación Bilingüe) (CABE, por sus iniciales en inglés) para los Estudiantes del Idioma Inglés (ELL, por sus siglas en inglés)]. Pomerado también participa en el programa Voyager del Distrito, el cual brinda capacitación quincenal que se enfoca en el aprendizaje combinado e incorpora tecnología en el aprendizaje estudiantil. El personal ha seguido implementando el trabajo de la Universidad Sin Excusas en el plantel. El diseño y desarrollo del Launch Lab pone énfasis en las fortalezas, pasiones e intereses de los alumnos, y les da a todos los alumnos la oportunidad de explorar posibles carreras profesionales. El personal continúa trabajando en la personalización de las experiencias de aprendizaje a través de la voz y la elección en las actividades de clase y las asignaciones de asientos. Los educadores de Pomerado se esfuerzan por incorporar oportunidades de aprendizaje combinado en las experiencias de aprendizaje a través del programa Voyager y a través de varias plataformas de educación en línea.

El Programa de Asistencia Profesional de Poway (PPAP, por sus siglas en inglés) brinda apoyo a los nuevos maestros. El Administrador y el personal han recibido capacitación en el Sistema de Aprendizaje y Efectividad Profesional para Maestros (TPLES, por sus siglas en inglés) del distrito, que permite la capacitación colaborativa para guiar el aprendizaje profesional. Los maestros también son alentados a participar en el proceso de Certificación de la Junta Nacional y son reconocidos por el Distrito Escolar Unificado de Poway cuando obtienen el estatus de Maestro Certificado por la Junta Nacional (NBCT, por sus siglas en inglés).

En el ciclo escolar 2018-19, nuestros Líderes de Aprendizaje Profesional (PLL, por sus siglas en inglés) continuaron apoyando a los maestros del sitio en el enfoque de los Estándares del Estado de California para las Artes Lingüísticas en Inglés, las Matemáticas y los Estándares de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés).